

**READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION**

Visit www.hamiltonbeach.com for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!

Rendez-vous sur www.hamiltonbeach.ca pour notre liste complète de produits et de nos manuels utilisateur – ainsi que nos délicieuses recettes, nos conseils et pour enregistrer votre produit en ligne !

Questions?
Please call us – our friendly associates are ready to help.
USA: 1.800.851.8900

Questions ?
N'hésitez pas à nous appeler – nos associés s'empresseront de vous aider.
CAN : 1.800.267.2826

Hamilton Beach®

Coffeemaker Cafetière



English 2
Français 11

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
3. To protect against electric shock, do not place cord, plug, or coffeemaker in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when either the coffeemaker or clock is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
6. Coffeemaker must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
11. Do not place coffeemaker on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
12. The carafe is designed for use with this coffeemaker. It must never be used on a range top or in a microwave oven.
13. Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
14. Do not use a cracked carafe or one with loose or weakened handle.
15. Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.
16. Be certain carafe lid is securely in place during brew cycle and when pouring coffee. Do not use force when placing lid on carafe.
17. To disconnect coffeemaker, turn controls to OFF (O) and then remove plug from wall outlet.
18. **WARNING!** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover. No user-serviceable parts are inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
19. Do not use appliance for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

WARNING! Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with your appliance.

Carafe Safety Precautions



This symbol alerts you to the potential danger for personal injury if you fail to read and follow these safety precautions.

- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- This carafe is designed to be used only on the keep-hot plate of your coffeemaker. Do not use on a gas or electric rangetop, or in a microwave or conventional oven.
- To avoid breakage, handle carafe with care. Avoid impact. Glass will break as a result of impact. Use care when filling with water to avoid hitting faucet.
- Do not place hot carafe on cool or wet surface. Allow to cool before washing or adding liquids.
- Do not set empty carafe on a hot heating surface.
- Do not clean with steel wool pads, abrasive cleanser, or any other materials that may scratch.

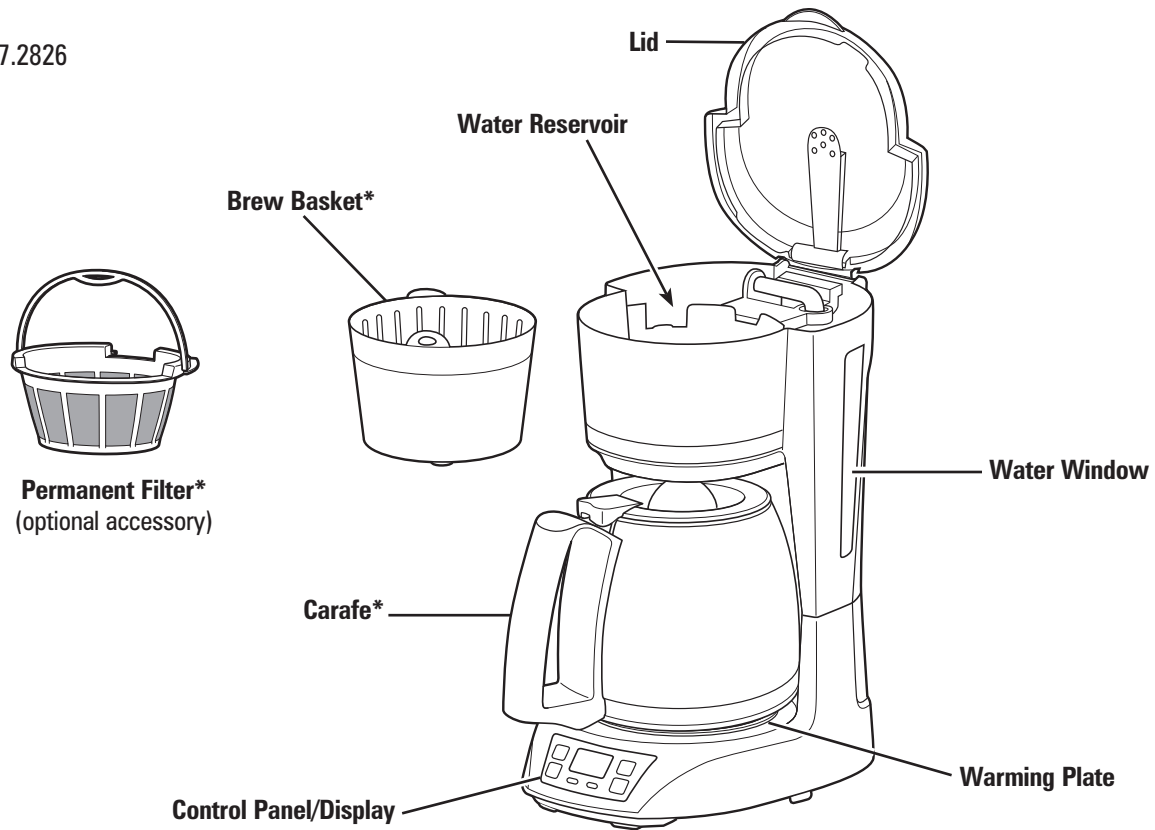


This symbol reminds you that glass is fragile and can break which could result in personal injury.

- Do not place hands inside carafe. When handling, be careful if wearing any hand jewelry, especially diamond rings. Jewelry can scratch the glass, which increases the possibility of breakage.
- Do not bump, scratch or boil dry.
- Discard carafe if it is cracked, scratched, or heated while empty for an extended period of time.
- To avoid accidents, do not pour in the direction of people.
- If stirring in the carafe, use only wooden, plastic, or rubber utensils. Do not use metal utensils.
- Follow the above safety precautions carefully to avoid serious burn injuries which may result if breakage occurs while carafe holds heated liquids.

Parts and Features

*To order parts:
Canada: 1.800.267.2826

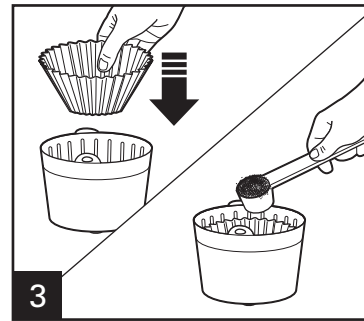
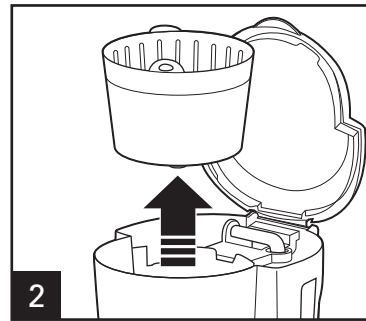
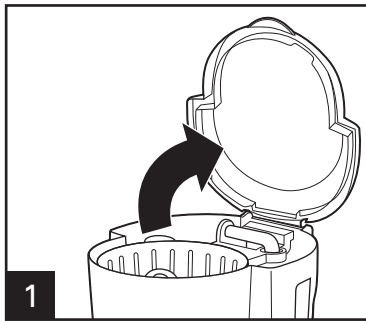


How to Make Coffee

⚠ WARNING Burn Hazard.

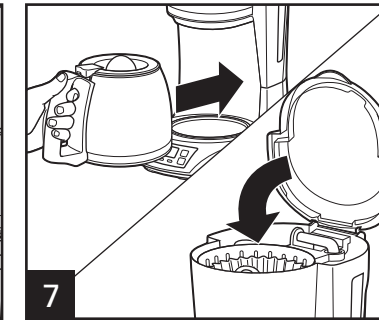
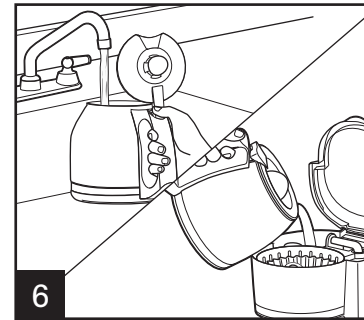
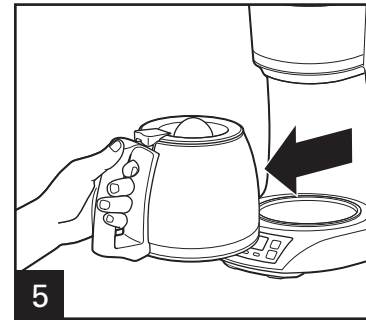
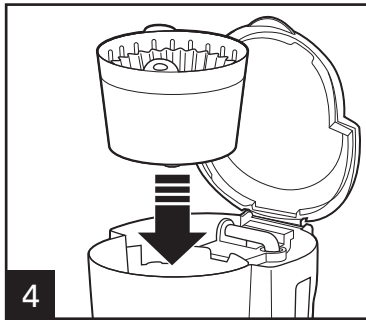
To avoid hot coffee overflowing from the filter basket:

- When using decaffeinated coffee, do not exceed the coffee manufacturer's recommended serving amount.
- If filter basket overflow occurs, unplug coffeemaker and allow coffee in filter basket to cool before removing filter basket.



Place a cupcake-style paper filter in brew basket. A permanent filter may also be used.

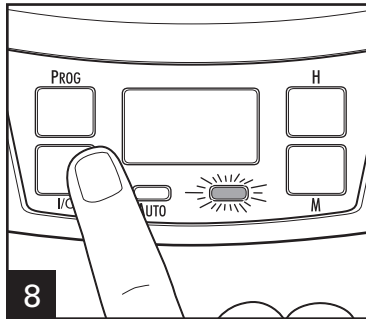
For each cup of coffee being made, place one level Tablespoon of coffee into filter. Please visit hamiltonbeach.com for a list of parts, accessories, and replacement parts that are available for your coffeemaker.



Place carafe, with carafe lid attached, on warming plate.

5

How to Make Coffee (cont.)

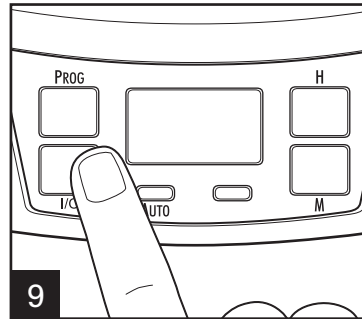


8 Press I/O (ON/OFF) button to start.

PAUSE AND SERVE:

To serve coffee during the brewing cycle, remove carafe and pour a cup. By removing the carafe, the flow of coffee from the bottom of the filter basket will stop.

WARNING! Burn Hazard. The carafe must be replaced within 20 seconds of being removed to prevent overflow.

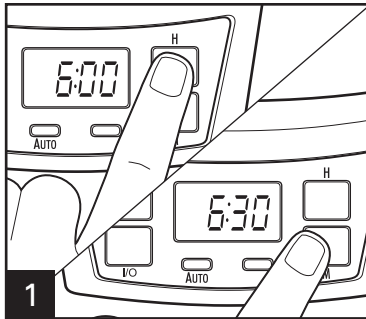


9 Press I/O (ON/OFF) button when finished. **NOTE:** If the coffeemaker is not turned off manually, it will automatically shut off in 2 hours.

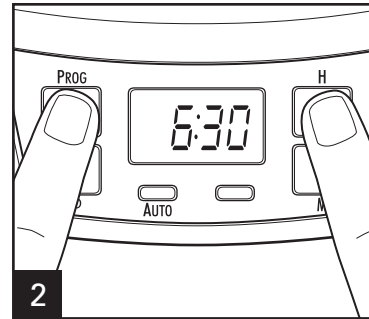
Tips for Best-Tasting Coffee

- All coffees are made from either arabica beans or robusta beans, or some combination of both. Arabica beans are slightly more expensive, but tend to produce better-tasting coffee.
- Ground coffee will become stale much faster than whole beans. If buying preground coffee, choose a package with the latest expiration date or a smaller quantity.
- If grinding whole beans, set your coffee grinder on a fine/medium grind. This will yield the best-tasting grounds. Try to use freshly ground coffee within about a week of grinding.
- Using a water filter, filtered water, or bottled water will yield better-tasting coffee than tap water.
- Use approximately 1 Tablespoon of grounds for each cup of coffee being made. To avoid overflow, use slightly less grounds (3/4 Tablespoon [11 ml]) when brewing decaf or flavored coffees. Also, be aware that using coffee that is ground too finely may also cause the filter basket to overflow.
- Make sure your coffeemaker is clean. See "Care and Cleaning" section.

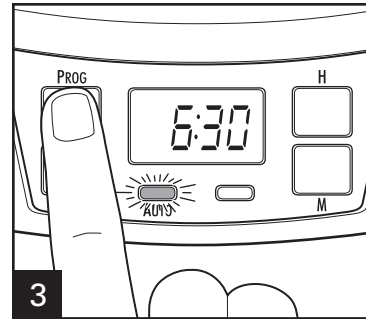
Programming



Press **H** (hour) and then **M** (minute) to set clock.



While holding **PROG** (program) button, press **H** and **M** until the desired brewing start time is reached.



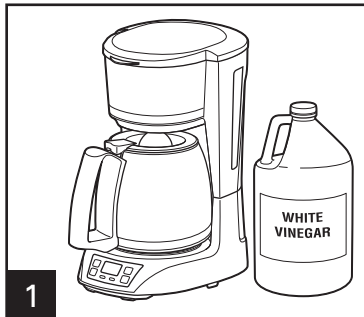
Press and release **PROG** button in less than 1 second to set coffeemaker to come on automatically at the desired time. Press **PROG** again to cancel automatic brew.

Care and Cleaning

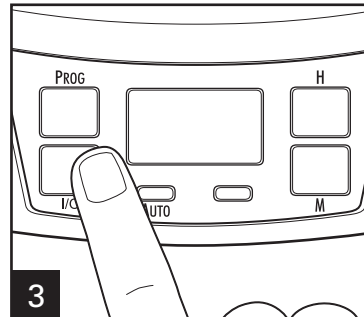
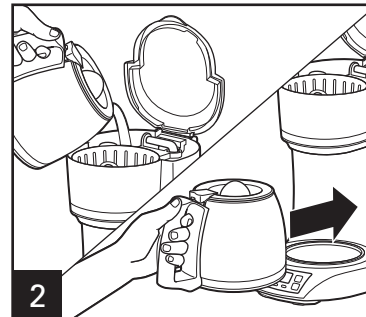
⚠ WARNING Shock Hazard.

Do not immerse cord, plug, or coffeemaker in any liquid.

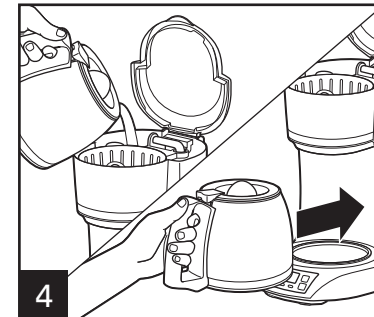
All coffeemakers should be cleaned at least once a month (once a week for areas with hard water).



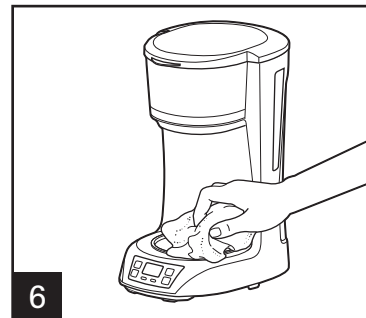
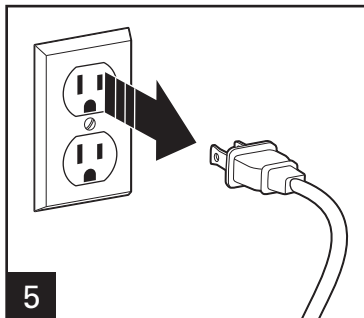
Pour 1 pint (2 cups/473 ml) vinegar into water reservoir.



Press I/O (ON) button. Press I/O (OFF) button again after 30 seconds and wait 30 minutes. Press I/O (ON) button. Press I/O (OFF) button again when finished.



Run 2-3 more brew cycles with CLEAN WATER only. Allow to cool between cycles.



DO NOT use the "SANI" setting when washing in the dishwasher. "SANI" cycle temperatures could damage your product.

Troubleshooting

PROBLEM	PROBABLE CAUSE/SOLUTION
Brew basket overflows or coffee brews slowly.	<ul style="list-style-type: none">• Excessive amounts of ground coffee.• Decaffeinated and/or coffee ground too finely can cause overflow. Use slightly less grounds when brewing decaffeinated, flavored, or finely ground coffee. Or use medium ground coffee.• Coffeemaker needs cleaning. <p>If using a paper filter:</p> <ul style="list-style-type: none">• Coffee grounds between paper filter and brew basket.• Paper filter not open and in proper position.• Rinse brew basket before inserting paper filter so the edges will remain pressed against the sides of the basket.• Poor-quality paper filter.
Coffee tastes bad.	<ul style="list-style-type: none">• Coffeemaker needs cleaning.• Coffee ground too coarsely or too finely. Use medium ground coffee.• Coffee-to-water ratio unbalanced. Adjust for personal preference.• Poor coffee quality and freshness.• Poor water quality (use filtered or bottled water).
Coffee not brewing or unit will not turn on.	<ul style="list-style-type: none">• Water reservoir is empty.• Unit is unplugged.• Power outage.• Power surge. Unplug; then plug the unit back in.• Clock requires reset after power outage.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.267.2826 or visit hamiltonbeach.ca. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons. La prudence s'impose car des brûlures peuvent survenir si on touche des pièces chaudes ou si on renverse des liquides chauds.
3. Pour protéger contre le choc électrique, ne pas placer le cordon, la fiche du cordon ou la cafetière dans l'eau ou autre liquide.
4. Une bonne surveillance est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux.
5. Débrancher l'appareil de la prise de courant lorsque la cafetière ou l'horloge n'est pas utilisée et avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant de placer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
6. La cafetière doit être utilisée sur une surface droite loin du bord du comptoir, pour empêcher le basculement accidentel.
7. Ne pas faire fonctionner un appareil avec un cordon ou une fiche endommagé, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été endommagé d'une manière quelconque. Appeler notre numéro sans frais de service à la clientèle pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant d'électroménagers peut causer des blessures.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser le cordon pendre par dessus le bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
11. Ne placer jamais votre appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz, ou dans un four chaud.
12. La verseuse à café est conçue exclusivement pour cette cafetière. Elle ne doit jamais être utilisée sur une table de cuisson ou dans un four à micro-ondes.
13. Ne pas placer la verseuse à café chaude sur une surface mouillée ou froide.
14. Ne pas utiliser une verseuse à café fissurée ou avec une poignée lâche ou usée.
15. Ne pas nettoyer la verseuse à café avec de la poudre à nettoyer, des tampons métalliques ou autres matériaux abrasifs.
16. Assurez-vous que le couvercle est bien fermé durant la préparation du café et lorsque vous le versez. Ne forcer pas en plaçant le couvercle sur la verseuse.
17. Pour débrancher la cafetière, placer l'interrupteur à la position ARRÊT (O), puis enlever la fiche de la prise de courant.
18. **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas enlever le dessous de la cafetière. Aucune pièce à l'intérieur n'est réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être faites par du personnel d'entretien autorisé seulement.
19. Ne pas utiliser cet appareil pour un autre usage que celui auquel il est destiné.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution : Cet appareil électroménager possède une fiche polarisée (une broche large) qui réduit le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Pour éviter la surcharge du circuit électrique, ne pas utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit que cet appareil.

Précautions de sécurité pour la verseuse



Ce symbole vous indique qu'il existe un danger potentiel de blessures corporelles si vous négligez de lire et de suivre ces précautions de sécurité.

- N'utiliser pas une verseuse fêlée ou dont la poignée est desserrée.
- Cette verseuse est conçue pour être utilisée uniquement sur la plaque chauffante de votre cafetière. Ne la faites pas fonctionner sur le dessus d'une cuisinière électrique ou à gaz, ou dans un four à micro-ondes ou conventionnel.
- Pour éviter de la briser, manipuler la verseuse avec soin. Éviter tout impact car le verre cassera. Lorsque vous la remplissez d'eau, agissez avec précaution pour éviter de heurter un robinet.
- Ne placer pas la verseuse chaude sur une surface froide ou mouillée. Laisser-la refroidir avant de la nettoyer ou d'y verser un liquide.
- Ne laisser pas une verseuse vide sur une surface chauffante.
- Ne nettoyer pas la verseuse avec des tampons en laine d'acier, des détergents abrasifs ou tout autre produit pouvant provoquer des éraflures.

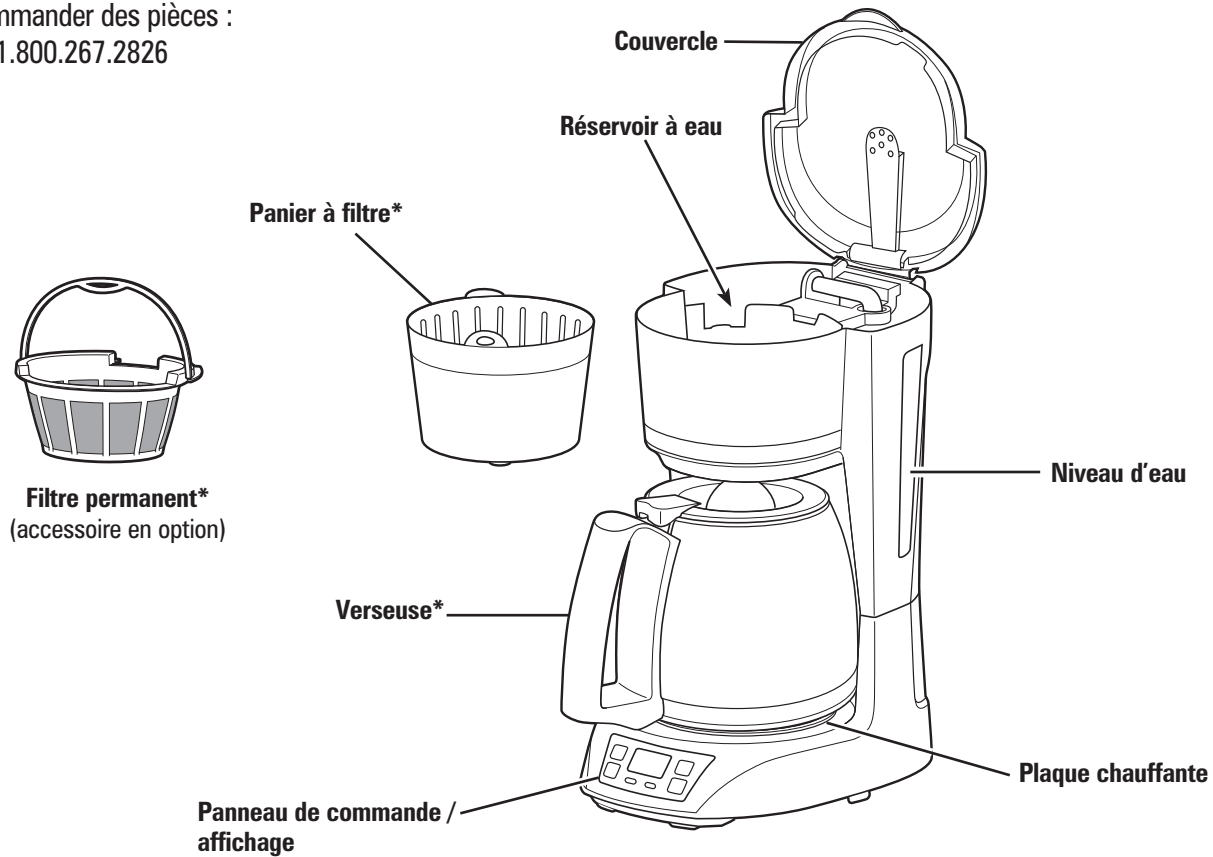


Ce symbole vous rappelle que le verre est fragile et qu'il peut se briser ce qui pourrait occasionner des blessures corporelles.

- N'introduire pas la main dans la verseuse. Manipuler celle-ci avec soin si vous portez des bijoux, particulièrement des bagues avec diamants. Les bijoux peuvent égratigner le verre, ce qui augmente la possibilité de casse.
- Ne cogner pas et n'érafler pas la verseuse et ne la faites pas chauffer jusqu'à évaporation totale du liquide qu'elle contient.
- Jeter la verseuse lorsque celle-ci est fêlée, éraflée ou chauffée à vide pendant un long laps de temps.
- Afin d'éviter les accidents, ne verser pas le liquide en faisant face aux gens.
- Pour remuer le liquide dans la verseuse, n'utiliser que des ustensiles en plastique, en bois ou en caoutchouc. N'utiliser pas d'ustensiles en métal.
- Veillez suivre à la lettre ces précautions de sécurité pour éviter toute brûlure grave qui pourrait être causée par le bris d'une verseuse remplie de liquide chaud.

Pièces et caractéristiques

*Pour commander des pièces :
Canada : 1.800.267.2826

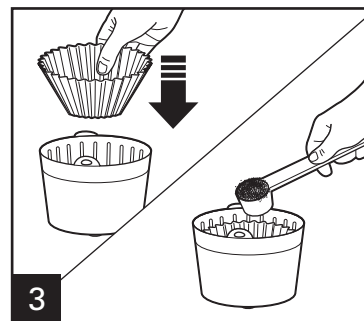
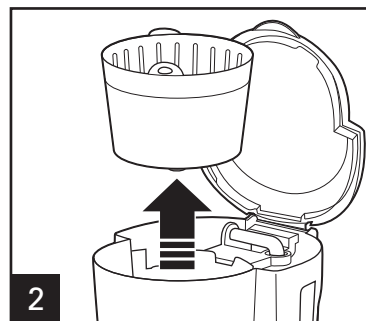
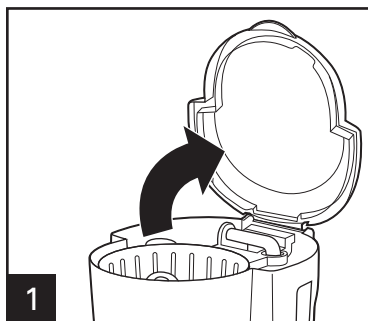


Préparation du café

⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlure.

Pour éviter le débordement de café chaud du panier-filtre :

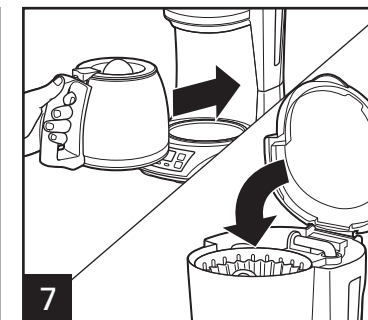
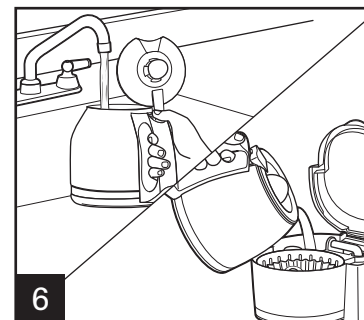
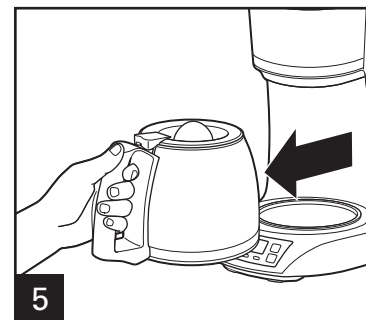
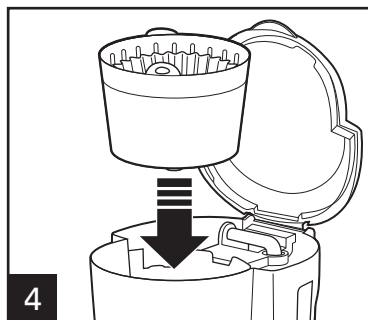
- Lors de l'utilisation d'un café décaféiné, ne dépasser pas les quantités recommandées par le fabricant de café.
- Si le panier-filtre déborde, débrancher la cafetière et laisser refroidir le contenu du panier-filtre avant de retirer le panier-filtre.



Placer un filtre à café de type « petit gâteau » dans le panier-filtre. Un filtre permanent peut aussi être utilisé.

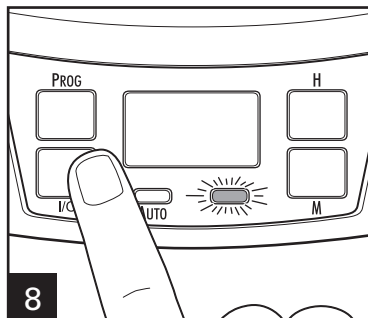
Pour chaque tasse de café à préparer, mettre une cuiller à soupe (15 ml) rase de café dans le filtre.

Veuillez visiter www.hamiltonbeach.com pour obtenir la liste des pièces, accessoires et pièces de rechange disponibles pour ce cafetière.



Placer la verseuse munie de son couvercle sur le plateau de débordement.

Préparation du café (suite)

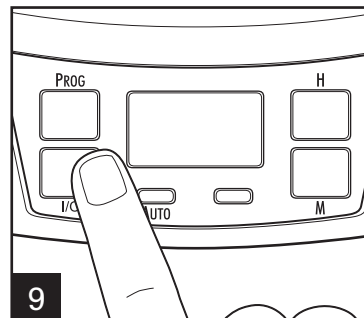


8
Appuyer sur le bouton I/O (marche/arrêt) pour démarrer le cycle d'infusion.

PAUSE ET SERVICE :

Pour servir le café pendant le cycle d'infusion, retirer la verseuse et verser le café dans une tasse. Le retrait de la verseuse permet l'interruption du débit de café provenant du fond du panier-filtre.

AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure. Redéposer la verseuse en moins de 20 secondes pour éviter le débordement.

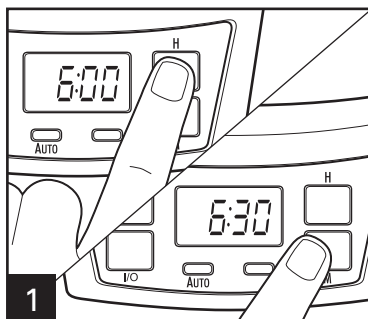


9
Appuyer sur le bouton I/O (marche/arrêt) pour démarrer le cycle d'infusion. **REMARQUE :** Si la cafetière ne s'éteint pas manuellement, elle s'éteindra automatiquement dans 2 heures.

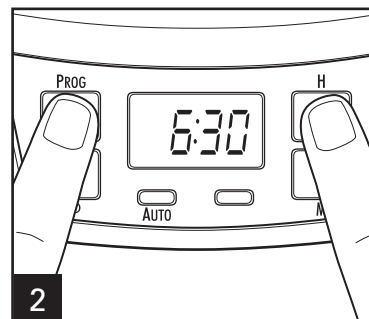
Conseils pour obtenir un excellent café

- Tous les cafés sont faits à partir de grains arabica ou robusta ou une combinaison des deux. Les grains Arabica sont légèrement plus coûteux, mais ont tendance à produire le meilleur café.
- Le café moulu s'évente beaucoup plus rapidement que les grains entiers. Si vous achetez du café moulu, choisir un paquet avec la date d'expiration la plus tardive ou une plus petite quantité.
- Pour moulin des grains entiers, réglez votre moulin à café sur un réglage fine / moyen. Ceci donnera des moutures au meilleur arôme. Essayer d'utiliser du café fraîchement moulu dans la semaine qui suit.
- Utiliser un filtre à eau, de l'eau filtrée ou en bouteille donne un café de meilleur arôme que d'utiliser de l'eau du robinet.
- Utiliser environ 1 cuillère à soupe (15 ml) de café moulu pour chaque tasse de café à infuser. Pour le café décaféiné et les cafés aromatisés, utiliser un peu moins de café moulu (3/4 cuillère à soupe [11 ml]) pour éviter les débordements. D'autre part, utiliser du café moulu trop finement peut causer le débordement du panier-filtre.
- Assurez-vous que la cafetière est propre. Consulter les chapitres « Entretien et nettoyage ».

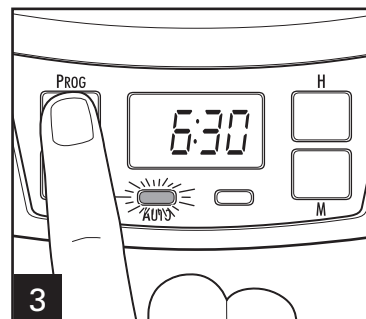
Programmation



1 Appuyer sur **H** (heure) et ensuite sur **M** (minute) pour régler l'horloge.



2 Tout en appuyant sur le bouton **PROG** (programme), appuyer sur les boutons **H** et **M** jusqu'à ce que l'heure d'infusion désirée apparaisse.



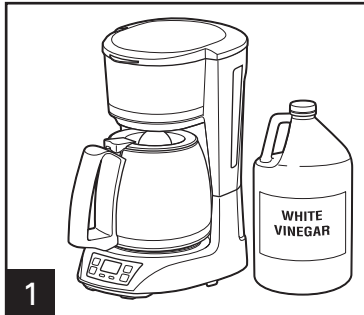
3 Appuyer et relâcher le bouton **PROG** en moins d'une seconde pour activer la mise en marche automatique à l'heure désirée. Appuyer de nouveau sur le bouton **PROG** pour annuler l'infusion automatique.

Entretien et nettoyage

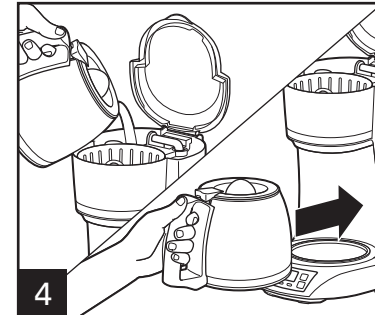
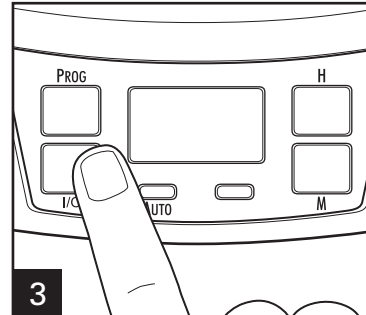
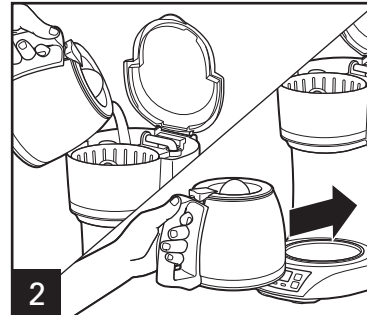
⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution.

Ne pas immerger le cordon, la fiche ou la cafetière dans aucun liquide.

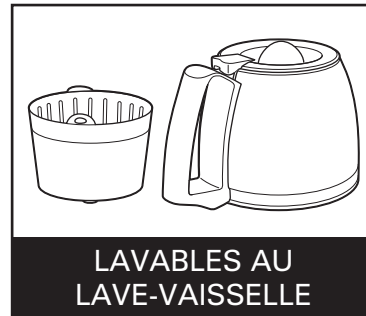
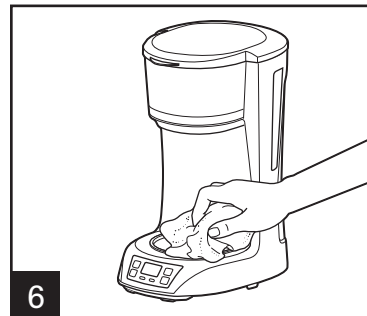
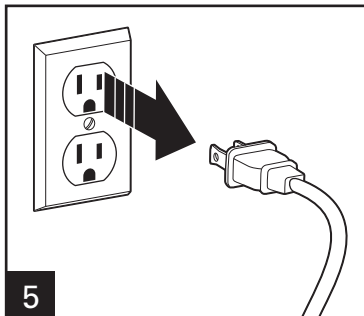
Toutes les cafetières doivent être nettoyées au moins une fois par mois (une fois par semaine pour les zones à eau calcaire).



Verser 473 ml (2 tasses) de vinaigre dans le réservoir à eau.



Appuyer sur le bouton I/O (MARCHE). Appuyer sur le bouton I/O (ARRÊT) après 30 secondes et attendre 30 minutes. Appuyer sur le bouton I/O (MARCHE). Appuyer sur le bouton I/O (ARRÊT) dès la fin de l'utilisation. Faites fonctionner 2-3 autres cycles d'infusion avec seulement DE L'EAU PROPRE. Laisser refroidir entre les cycles.



PANIER SUPÉRIEUR SEULEMENT – NE PAS utiliser le réglage "SANI" du lave-vaisselle. Les températures du cycle "SANI" peuvent endommager le produit.

Dépannage

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE/SOLUTION
Le panier à filtre déborde ou le café infuse lentement.	<ul style="list-style-type: none">• Quantités excessives de café.• Le café décaféiné ou les grains de café moulu trop finement peut occasionner le débordement. Utiliser un peu moins de café moulu pour l'infusion de café décaféiné, aromatisé ou à mouture fine ou utiliser une mouture moyenne de café.• La cafetière a besoin d'être nettoyée. <p>Si vous utilisez un filtre conique en papier :</p> <ul style="list-style-type: none">• De la mouture de café a pénétré entre le filtre en papier et le panier-filtre.• Le filtre en papier n'est pas ouvert ou est mal positionné.• Rincer le panier-filtre avant d'y placer le filtre en papier pour que les bords de celui-ci adhèrent aux parois humides du panier.• Filtre en papier de mauvaise qualité.
Le café a un mauvais goût.	<ul style="list-style-type: none">• La cafetière a besoin d'être nettoyée.• La mouture du café est trop grossière ou trop fine. Utiliser une mouture moyenne de café.• Portions de café et d'eau incorrecte. Ajuster les choix personnels.• La qualité et la fraîcheur du café laissent à désirer.• L'eau est de piètre qualité. (Utiliser de l'eau filtrée ou en bouteille).
La cafetière n'infuse pas de café/l'appareil ne se met pas en marche.	<ul style="list-style-type: none">• Le réservoir d'eau est vide.• L'appareil est débranché.• Il y a eu une panne d'électricité.• Il y a eu une surtension électrique. Débrancher l'appareil et brancher-le à nouveau.• L'horloge doit être réglée de nouveau après la panne d'électricité.

Notes

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.267.2826 ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.ca. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.